

## ပုဂံအိတ်ဒီးဟူးသး ဒီးသိလုဂ်အလီဆုဂ်နီတဖဂ်

- ပုဂံအိတ်ဒီးဟူးသး ကြားထီထီဂ် သိလုဂ်ယီတကီးလၢအဟၢဖိလၢ, လၢအအိတ်လၢယီတဲာ်ခိဂ် အဖိလၢဒီးကံဂ်ဒုဂ်အဖိခိဂ်တသ့ဖဲအသ့န့ဂ်လီၤ.
- တၢ်ကဘၣ်ဟ် ဖဲဘၣ်ခိဂ်ယီတကီး ဖဲန့ၢ်အခၢဂ်သးန့ဂ်လီၤ. မၤလီၤတၢ်လၢ တၢ်ဘျးလီၤပျံၤဘၣ်လိာ်ဖိဒုန့ဂ်တက့ၢ်.

## တၢ်ကမၢ်လၢ တၢ်မၤညီန့ၢ်အီၤလၢ သိလုဂ်အလီဆုဂ်နီ

- တၢ်ယၣ်တရံး ဖိသၣ်သိလုဂ်လီၤဆုဂ်နီလၢ အယၣ်တရံးသးလၢ အလီၤခံဆူ တၢ်မဲာ်ညါ ချ့တလၢ.
- တၢ်တထီထီဂ် ဖိသၣ်သိလုဂ်လီၤဆုဂ်နီ ဝံးဝံး- တၢ်တဘၣ်သးအီၤအါန့ၢ်ဒီးတစုမ့ၢ်လၢအကပၤယၢ်ခိယၢ်ခိ မ့တမ့ၢ် ဟးထီဂ်လၢလီၤဆုဂ်နီ အပူၤလၢတဘျီလီၤတၢ်ပးယီၤတကီးဘၣ်.
- ယီၤတကီးလၢအအိတ်လၢဖိသၣ်အလီၤန့ၢ် တပံးမ့ၢ်နီၤနီၤဘၣ် - နစီၢ်ဖိသၣ်ဂီၤကပိးလိမ့ၢ်န့ၢ်န့ၢ်, အခိပညီမ့ၢ်ဖဲ အကျိဒ်ဒိဒိမးန့ၢ်လီၤ.
- တၢ်အခိဂ်ကွဲးတၢ်တၢ် အိတ်အလီၤထီတလၢ မ့တမ့ၢ် ဖုဂ်တလၢ- ကြားအိတ်ဖဲဖိသၣ်အတၢ်လၢ အပတီၢ်န့ၢ်လီၤ.
- ဖိသၣ်န့ၢ်အိတ်လၢ သိလုဂ်လီၤဆုဂ်နီလၢ အပူၤဖျးလၢအကမၢ်တခါ- တဘၣ်ဟ်လီၤနဖိလၢလီၤဆုဂ်နီအယီၤတကီးပျံၤအပူၤ ချ့ချ့တဂ့ၢ်
- စူးကါတၢ်ဘျးယၢ်တၢ် မ့တမ့ၢ် လီၤဆုဂ်နီအယီၤတကီးလၢ ကဖိဂ် ဝံး ယၢ်ဖိသၣ်, ဒီးစူးကါလီၤဆုဂ်နီလၢ တၢ်ဆိတလဲအလီၤသး

**နှုတ်ယူရေး (နတၣ်သမ့)**  
**လီၤဆုဂ်နီယီတကီး တၢ်သိဂ်တၢ်သီ**

- **ပုဂံဒီးသိလုဂ်ဖိကီးက** မ့ၢ်ဆုဂ်နီလၢ သိလုဂ်ပူၤဖဲလဲဂ်ဒီးအသးနံၣ်မ့ၢ်အိတ်ထဲလဲဂ်ဘၣ်ဆၣ် ကဘၣ်သး သိလုဂ်လီၤဆုဂ်နီယီတကီးခဲလၢဂ်န့ၢ်လီၤ.

## နှုတ်ယူရေးဖိသၣ်လၢအဒီးသိလုဂ် တၢ်ပူၤဖျးဒီး ဘူးစထၢဂ်လီၤဆုဂ်နီ တၢ်ဘျးသဲစး

- **ဖိသၣ် ၂ နံၣ်ဆူအဖိလၢတဖဂ်ကဘၣ်ဆုဂ်နီဝဲလၢ ဖိသၣ် သိလုဂ်လီၤဆုဂ်နီလၢအမဲာ်ကွၢ်ဆူအလီၤခံတပၤအလီၤန့ၢ်လီၤ.**
- ဖိသၣ်လၢအသးပွဲၤထီဂ် ၈ နံၣ်တဖဂ် ကဘၣ်အိတ်လၢ ဖိသၣ် လီၤဆုဂ်နီ အလီၤန့ၢ်လီၤ.
- တၢ်ဟ့ၣ်ကူဂ်နၢ်လၢ နကဟ်ဆုဂ်နီဖိသၣ်လၢ ဖိသၣ်အလီၤ ဆုဂ်နီ သိလုဂ်အပူၤ ဒီးသန့ထီဂ်အသးလၢ အဝဲသ့ၣ်အနီၢ် အထီအဖိခိဂ်, တမ့ၢ်အသးနံၣ်အဖိခိဂ်ဘၣ်န့ၢ်လီၤ.



လီၤနီၣ်ဒုဘၣ် ၂၀၂၀

## ဖိသၣ်အတၢ်လဲၤတၢ်ကွၢ်ဒီးသိလုဂ်လၢအပူၤဖျး

- သိလုဂ်အလီၤဆုဂ်နီန့ၢ် ကဘၣ်ဖိးမံလိာ်အသးဒီးဖဲဂ်ဒုဂ်သိလုဂ်တၢ်ပူၤဖျးလၢတၢ်ဟ်ပနီၣ်အပတီၢ် ဒီးတၢ်ဘၣ်ဆိလီၤဟ်လီၤအီၤလီၤတၢ်လီၤဆဲးလၢ ကဒိသဒေတၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးအဂီၢ်လီၤ.
- ဖးပုၤထူးထီဂ်သိလုဂ်အလီၤဆုဂ်နီပနံၣ် အတၢ်န့ၢ်ကျဲးဒီး သိလုဂ်ကစၢ်အတၢ်န့ၢ်ကျဲး လၢကမၤလီၤတၢ်လၢလီၤဆုဂ်နီလၢအပူၤဖျးန့ၢ် တၢ်စူးကါအီၤ ဆိလီၤဟ်လီၤအီၤဘၣ်ဘျီဘၣ်ဒါန့ၢ်လီၤ.
- လူၤပိာ်ထွဲတၢ်န့ၢ်ကျဲးလီၤတၢ်လီၤဆဲးတက့ၢ်.
- သမသမိးကွၢ်သိလုဂ်အလီၤဆုဂ်နီတၢ်န့ၢ်ကျဲးအလံာ်ပံးယၢ်လၢ တၢ်ဟ်ပနီၣ် အတယၢ်, အနီၢ်ထီဒီး သးနံၣ်လၢ သိလုဂ်အလီၤဆုဂ်နီ တဖျၢဂ်စုာ်စုာ်အဂီၢ်တက့ၢ်.

## မၤအီၤကယိကယိ

ဖိသၣ်အါဂၤစူးကါသိလုဂ်အလီၤဆုဂ်နီအဂၤတခါ မ့တမ့ၢ် လီၤဆုဂ်နီလၢလၢအထီထီဂ်တဖၣ်ဂဗၣ်တလၢ

NHTSA.gov/TheRightSeat

# 1 သိလှည့်လီဆုန်နီလါ အမဲကွာဆူအလီခံ

# 2 ဖိသည့်လီဆုန်နီလါကွာတာဆူအမဲညါလီလါ

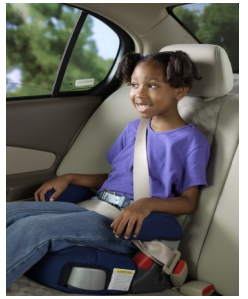
# 3 လီဆုန်နီလါအမဲထီထီအသး(Booster Seat)



- ဆိန်ဒီး ဖိသည့်သိလှည့်လီဆုန်နီလါအကွာတာဆူအလီခံတပၤ ၃ ကလုာ်လါအမဲခဲ- ဖိသည့်ဆဲးလီဆုန်နီလါ, လီဆုန်နီလါ တာ်ယာ်တရဲးအမဲဆူအမဲညါန့ၢ်အလီခံန့ၢ်, လီဆုန်နီလါတာ် ဆိတလဲလါဖိသည့်ဆဲးဂ့ၤနီၤဒိၣ်ဂ့ၤအဂီၢ်သ့တဖၣ် န့ၣ်လီၤ.
- NYS သဲစးတာ်ဘျုးဟံပနီၣ်လဲကယဲာ်မ့ၢ်ဖိသည့် ၂ နံၣ်ဆူဖီလံာ် တဖၣ်ကဘၣ်ဆုန်နီလဲလါ ဖိသည့်သိလှည့်လီဆုန်နီလါအကွာတာ် ဆူအလီခံတပၤအလီန့ၣ်လီၤ.
- ပုၤဖိသည့်တဖၣ်ဆိၣ်ဝဲန့ၢ်ယံာ်ဒိၣ်လါ လီဆုန်နီလါအမဲကွာ်လါ တာ် လီခံတကပၤလဲသိလှည့်လီဆုန်နီလါ တာ်ဘိးအါဆူအံၤဆူန့ၣ်သ့ အပူၤ ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလါ တာ်ဟံပနီၣ်လီဆုန်နီလါအထီဒီးအ တယာ်အဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ထီဘိထီထီၣ် ပုၤဖိသည့်အလီဆုန်နီလါပုၤဖျဲးဒီးအမဲကွာ်ဆူအ လီခံတကပၤဒီးဟံဒုခံအါ (၄၅ ဒ်ဂီၤကရံၣ်) အကွာ်အဂီၤဒီးဟံအါ ၆၀ ပုၤထုးထီၣ်သိလှည့်လီဆုန်နီ လါ ခိပနံၣ်တခါစုာ်စုာ် အတာ်န့ၣ်ကျဲ တဖၣ်အိၣ်အသးန့ၣ်တက့ၢ်.
- ထီထီၣ်ဂီၤကံာ်ပျံၤလါအဂ့ၤအခါဒီးမ့တမ့ၢ် ဖဲအမဲဘၣ်ခိၣ်အဖီလံာ် န့ၣ်တက့ၢ်.
- ဖိသည့်လီဆုန်နီလါ အမဲကွာ်လါအလီခံတကပၤန့ၣ် တာ်ကြား ဟံအါလါ သိလှည့်လီဆုန်နီလါ အလီခံတကပၤန့ၣ်လီၤ. တာ်မ့ၢ် ဘၣ်စူးကါဖိသည့်လီဆုန်နီလါသိလှည့်အပူၤလါ သိလှည့်လီဆုန် နီလါအမဲညါတကပၤန့ၣ်. တာ်ကဘၣ်ကးတံာ်ကလံၤဒါတဖၣ်န့ၣ် လီၤ.
- တဘၣ်ဟံ ဖိသည့်လီဆုန်နီလါတာ်ဟံတရဲးကဒါက့ၤအါလါအ လီခံတကပၤ လါကလံၤဒါလါအမဲတာ်တဖၣ်အမဲညါလုၤတ



- ဖိသည့်လီဆုန်နီလါအကွာ်တာ်ဆူအမဲညါလါအိၣ်ယုာ်ဒီးအယီၢ်တကီ ၣးအကလုာ်တဖၣ်မ့ၢ်ဝဲလီဆုန်နီလါတာ်ယာ်တရဲးအမဲဆူအမဲညါ န့ၢ်အလီခံန့ၢ်, လီဆုန်နီလါအပၣ်ဖိၣ်ယုာ်သးတဖၣ်ဒီး လီဆုန်နီလါတာ်ဆိတလဲလါဖိသည့်ဆဲးဂ့ၤနီၤဒိၣ်ဂ့ၤအဂီၢ်သ့တဖၣ် န့ၣ်လီၤ.
- သမံသမိးကွာ် ပုၤထုးထီၣ်ပနံၣ်အတာ်န့ၣ်ကျဲတဖၣ်လါ နကဟံလီၤ လီဆုန်နီလါတာ်လီၤဆဲးအဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- ပုၤဖိသည့်လါအနီၣ်ဒိၣ်န့ၢ် လီဆုန်နီလါအကွာ်အမဲလါအလီခံတ ကပၤအဂီၢ် - ပုၤဖိသည့်ကြားစူးကါ ပုၤဖိသည့်လီဆုန်နီလါကွာ်ဆူ အမဲညါလီလါတကပၤ တုၤလါအမဲညါအနီၣ်ဒိၣ်ထီၣ်ဒီးအ တယာ်အါအိၣ် (လီၤဆိဒုာ်တာ် ၄၀ - ၈၀ ပိၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ဟံလီၤဖိသည့်လီဆုန်နီလါအကွာ်တာ်ဆူအမဲညါလီလါဒီးမၤထွဲၣ် ပုၤတုၤထုးထီၣ်လီဆုန်နီလါခိပနံၣ်အတာ်န့ၣ်ကျဲအသးတက့ၢ်.
- ထီထီၣ်ဂီၤကံာ်ပျံၤ ဖဲတာ်ဂိၣ်န့ၣ်လီၤ ပျံၤအပူၤဖိ ဖဲဖိသည့်လီဆုန်နီလါအ ကပၤ မ့တမ့ၢ် ဖဲအမဲဘၣ်ခိၣ်အဖိခိၣ်ဒီးထီယာ်ပျံၤဖဲအဂ့ၤအခါဒီးဘၣ် ဘၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.



- ပဖိသည့်တဖၣ် ကဘၣ်စူးကါ လီဆုန်နီလါဘူးစထီၣ် ဖဲအမဲညါ ဆုန်နီလါ ဖိသည့်လီဆုန်နီလါအိၣ်ဒီးယီၢ်တကီးလါကွာ်လီလါ ဆူအမဲညါတကပၤ တကြိၣ်လါအခါ ဒီးအမဲညါကဘၣ်ဆုန် နီလါ လီဆုန်နီလါဘူးစထီၣ်လါအမဲထီထီအသးအပူၤ တုၤ လါအမဲညါဆုန်နီလါ ပုၤသးပုၤအလီဆုန်နီလါအိၣ်ဒီးယီၢ် တကီးန့ၢ်တစုန့ၣ်လီၤ.
- လီဆုန်နီလါဘူးစထီၣ်လါအပျီၢ်ဖုၣ် ဒီးအပျီၢ်ထီခံကလုာ်လါန့ၣ် တာ်ကဘၣ်စူးကါအါဒီးယီၢ်တကီးဖဲခိၣ်လုၢ်ခိၣ် ဒီး ယီၢ်တကီး အိၣ်ဖဲဖဲဘၣ်ခိၣ်န့ၣ်လီၤ.
- လီဆုန်နီလါဘူးစထီၣ်တဖၣ်န့ၣ် ပ [ ] ဝဲလီၤဝဲအလီၢ် ဘၣ်ဘျိးဘၣ်ခါ ဖဲဖိသည့်အယီၢ်တကီးဝဲဒီး ဝဲဒီး ယီၢ်တကီးဖဲဖဲဘၣ်ခိၣ်န့ၣ် တာ်ကဘၣ်ထီထီၣ်အါလါအလီၢ် အကျဲဘၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
- လီဆုန်နီလါဘူးစထီၣ်မၤထီထီၣ်သးတနီၤန့ၣ် အပျီၢ်ထီ ဒီးတနီၤ န့ၣ်အလီခံတာ်ပိာ်သန့ၤတအိၣ်ဘၣ်.
- ဘူးစထီၣ်လီဆုန်နီလါအလီခံတာ်ပိာ်သန့ၤတအိၣ်တဖၣ် တာ် ကဘၣ်စူးကါအါထဲဒုာ်လါသိလှည့်လါအိၣ်ဒီးတာ်ဟံလီၤခိၣ်အ လီၢ်တဖၣ်ခိၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

# 4 သးပုၤလီဆုန်နီလါယီၢ်တကီး



- နဖီအံၤအိၣ်ကတာ်ကတီၢ်အသးလါ ပုၤဖးဒိၣ်သိလှည့်ယီၢ်တကီး ဖဲအမဲညါဆုန်နီလါအပီၤသန့ၤသိလှည့်အလီၢ် ဆုန်နီလါအလီခံသ့, ဒီးခိၣ်လုၢ်ခိၣ်ချဲးလါအသးလါသိလှည့်အလီၢ်ဆုန်နီလါအထီဒီးနါလါတအိၣ်ဒီး တာ်မၤက့ၣ် လီၤသးန့ၣ်လီၤ.
- ယီၢ်တကီးကဘၣ်ခိၣ်ဖဲဘၣ်ခိၣ် (တမ့ၢ်ကိာ်ဘိ), ဒီးကံၣ်ဒုၣ် (တမ့ၢ်ဟါဖါ) ဘၣ်. တာ်အံၤမ့ၢ်တာ်လါအညီန့ၢ်ကအိၣ် ၄'၆" န့ၣ်လီၤ.